

**Polen-Katowice: Programpakker og informationssystemer**

OJ S 70/2017 08/04/2017

Udbudsbekendtgørelse

Varer

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/24/EU

**Del I: Ordregivende myndighed**

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Śląski Uniwersytet Medyczny w Katowicach

CVR-nummer: 000289035

Postadresse: Poniańskiego 15

By: Katowice

NUTS-kode: PL22A Katowicki

Postnummer: 40-055

Land: Polen

Kontaktperson: Monika Standerska

E-mail: [dzp@sum.edu.pl](mailto:dzp@sum.edu.pl)

Telefon: +48 322083547

Fax: +48 322083568

**Internetadresse(r):**Overordnet internetadresse: [www.sum.edu.pl](http://www.sum.edu.pl)**I.3. Kommunikation**Udbudsmaterialet er gratis, ubegrænset og fuldt tilgængeligt på: <http://www.sum.edu.pl/zamowienia-publiczne-3>

Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til den ovennævnte adresse

**I.4. Type ordregivende myndighed**

Anden type: uczelnia publiczna

**I.5. Hovedaktivitet**

Uddannelse

**Del II: Genstand**

---

**II.1. Udbuddets omfang****II.1.1. Betegnelse**

Dostawa oprogramowania wraz z niezbędnym sprzętem serwerowym oraz usługą wdrożenia i asysty technicznej na system zarządzania procesami dydaktycznymi dla Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach.

Sagsnr.: RZP/PN/2/17

**II.1.2. Hoved-CPV-kode**

48000000 Programpakker og informationssystemer

**II.1.3.**

## Kontrakttype

Varer

### II.1.4. Kort beskrivelse

Przedmiotem zamówienia jest:

- 1) Wdrożenie zintegrowanego Systemu zarządzania procesami dydaktycznymi zgodnie z wymogami SIWZ
- 2) Świadczenie Usług Utrzymania Systemu
- 3) Świadczenie Usług Rozwoju Systemu
- 4) Dostawa sprzętu serwerowego wraz z Oprogramowaniem niezbędnym do kompleksowego wdrożenia Systemu oraz usługa serwisu gwarancyjnego.

### II.1.5. Anslået samlet værdi

### II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

## II.2. Beskrivelse

### II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

48820000 Servere

### II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: PL22 Śląskie

### II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Realizacja zamówienia obejmuje:

- 1) Wykonanie Analizy;
- 2) Dostarczenie, instalację i uruchomienie przez Wykonawcę sprzętu niezbędnego do uruchomienia Systemu w środowisku Zamawiającego;
- 3) Świadczenie usług serwisu gwarancyjnego Sprzętu;
- 4) Opracowanie, dostawę, instalację i uruchomienie Systemu oraz Oprogramowania Bazodanowego zgodnie z wymogami SIWZ, Harmonogramem i wynikami Analizy. Powyższe zawiera również konfigurację parametrów Systemu umożliwiającą właściwe wykorzystanie pełnej funkcjonalności Systemu oraz platformy sprzętowej, przeprowadzenie testów sprawdzających prawidłowość instalacji oraz działania Systemu;
- 5) Zaimplementowanie w oferowanym Systemie zestawień i wydruków wg wzorów przekazanych przez Zamawiającego i uzgodnionych z Zamawiającym na etapie Analizy;
- 6) Integrację Systemu z Oprogramowaniem Zamawiającego (wskazane systemy informatyczne i programy komputerowe, których funkcje nie zostaną zastąpione przez System, w tym: ZSI Egeria firmy Comarch S.A. (w zakresie obsługi pensum, płatności za studia oraz kosztów kształcenia); OptiCamp Perso firmy Opteam (w zakresie obsługi legitymacji elektronicznej); System POLon MNiSW (w zakresie wymaganej przepisami prawa sprawozdawczości); elektroniczna skrzynka podawcza ePuap (w zakresie wspomagania komunikacji w trakcie procesu rekrutacyjnego)). Wykonawca przeprowadzi integrację Systemu z Oprogramowaniem Zamawiającego z wykorzystaniem dokumentacji oraz web serwisów udostępnianych przez producentów oprogramowania lub poprzez pobranie i odczyt danych z baz danych Oprogramowania Zamawiającego wykorzystując własne metody, nie naruszając przy tym spójności tych danych, zgodnie z wymaganiami określonymi w SIWZ;
- 7) Migrację i konwersję danych z eksploatowanych aktualnie przez Zamawiającego systemów informatycznych wspomagających zarządzanie procesami dydaktycznymi. Zakres migracji musi objąć dane przechowywane w bazie PROGRES od 2001 roku,

a szczegółowy zakres migracji zostanie uzgodniony na etapie Analizy;

8) Uruchomienie Systemu na bazie testowej, przeprowadzenie testów przez Zamawiającego w oparciu o przygotowane scenariusze testowe. Pozytywna realizacja scenariuszy testowych będzie podstawą do produkcyjnego uruchomienia Systemu;

9) Optymalizację Systemu uruchomionego produkcyjnie oraz Oprogramowania Bazodanowego w celu zapewnienia wydajnej funkcjonalności. Przeprowadzenie testów obciążeniowych na Sprzęcie z zainstalowanym Systemem i Oprogramowaniem Bazodanowym, przedstawienie raportów dotyczących szybkości odczytu danych, czasów generowania raportów oraz sporządzania kopii zapasowej. Wykonanie kopii zapasowej Systemu uruchomionego produkcyjnie oraz przywrócenie Systemu z kopii zapasowej.

10) Sporządzenie kompleksowej dokumentacji powdrożeniowej, obejmującej wszystkie procesy jakie zostały zaimplementowane w Systemie. Ponadto, Wykonawca dostarczy dokumentację struktury bazy danych na potrzeby tworzenia własnych zapytań do bazy przez Zamawiającego. Dokumentacja Systemu zostanie dostarczona w formie elektronicznej oraz 3 (trzech) egzemplarzy dokumentacji w formie papierowej;

11) Przeprowadzenie szkoleń – Wykonawca przeszkoli wyznaczonych przez Zamawiającego użytkowników oraz administratorów Systemu do efektywnej pracy w nowym Systemie, a administratorów dodatkowo do skutecznego zarządzania Systemem – w zakresie wszystkich jego obszarów funkcjonalnych. Dodatkowo Wykonawca przygotuje szkolenie w postaci interaktywnej prezentacji elektronicznej w formie nadającej się do umieszczenia na serwerze WWW oraz do nagrania na płytę CD/DVD. Szkolenie w postaci elektronicznej będzie podzielone na obszary funkcjonalne objęte wdrożeniem. Prezentacja będzie zawierała opis wykonania najczęściej wykorzystywanych funkcji systemu wraz z filmami instruktażowymi demonstrującymi użycie tych funkcji. Prawidłowe zakończenie realizacji szkoleń zostanie potwierdzone podpisaniem bez uwag protokołu odbioru etapu szkoleń.

12) Świadczenie przez Wykonawcę usług serwisu gwarancyjnego Systemu.

#### **II.2.5. Tildelingskriterier**

Prisen er ikke det eneste tildelingskriterium og alle kriterier er udelukkende anført i udbudsdokumenterne

#### **II.2.6. Anslået værdi**

#### **II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem**

Varighed i måneder: 66

Denne kontrakt kan forlænges: nej

#### **II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

#### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

### **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

#### **III.1. Betingelser for deltagelse**

##### **III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af udvælgelseskriterier:

Wykonawca potwierdzi spełnienie tego warunku udziału w postępowaniu:

- a) jeżeli wykaże, iż posiada doświadczenie zawodowe, obejmujące należycie wykonane w okresie ostatnich 5 lat, 3 dostawy systemu informatycznego wspomagającego zarządzanie procesami dydaktycznymi wraz z usługą wdrożenia, zrealizowane w Uczelniach Wyższych, o wartości minimum 1 000 000 PLN brutto każda;
- b) jeżeli wykaże, iż dysponuje lub będzie dysponował następującymi osobami zdolnymi do wykonania zamówienia:

1 osobą – przewidzianą do pełnienia funkcji Kierownika Projektu, która posiada doświadczenie związane z prowadzeniem dwóch projektów informatycznych, dotyczących wdrożenia informatycznego systemu obsługi dydaktyki, każdy o wartości minimum 1 000 000 PLN brutto;

5 osobami – przewidzianymi do pełnienia funkcji konsultantów, które posiadają co najmniej 3 letnie doświadczenie we wdrożeniach systemów informatycznych. Każda z tych osób musi wykazać posiadane doświadczenie, nabyte poprzez udział w dwóch projektach informatycznych, obejmujących wdrożenie informatycznego systemu obsługi dydaktyki.

W przypadku wskazania przez Wykonawcę, w celu wykazania spełniania warunków udziału, waluty inna niż polska (PLN), w celu jej przeliczenia stosowany będzie:

średni kurs NBP na dzień publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej,

średni kurs NBP z pierwszego dnia roboczego poprzedzającego dzień opublikowania ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, jeżeli dniem opublikowania ogłoszenia jest sobota.

W przypadku korzystania przez Wykonawcę w zakresie spełniania warunku udziału w postępowaniu „zdolność techniczna lub zawodowa” z zasobów innych podmiotów w oparciu o art. 22a ust. 1 Pzp, Zamawiający wymaga, aby podmiot ten zrealizował te usługi do wykonania których zdolność techniczna lub zawodowa jest wymagana.

### **III.2. Kontraktbetingelser**

#### **III.2.3. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse**

Krav om at anføre navne på og faglige kvalifikationer for de medarbejdere, der skal udføre kontrakten

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beskrivelse**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentligt udbud

#### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

### **IV.2. Administrative oplysninger**

#### **IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

Dato: 16/05/2017 Tidspunkt: 09:00

#### **IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

#### **IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

Polsk

#### **IV.2.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i måneder: 2 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

#### **IV.2.7. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 16/05/2017 Tidspunkt: 09:30

Sted:

Komisijne otwarcie ofert odbędzie się w siedzibie Zamawiającego: Śląski Uniwersytet Medyczny w Katowicach, przy ul. Poniatowskiego 15, IV piętro, pokój nr 410.

### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

#### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

#### **VI.3. Yderligere oplysninger**

Oferty należy składać w formie papierowej w siedzibie Zamawiającego: Śląski Uniwersytet Medyczny w Katowicach, ul. Poniatowskiego 15, 40-055 Katowice, Kancelaria – parter, pok. nr 11.

Zamawiający wymaga wniesienia wadium: 20 000 PLN przed terminem otwarcia ofert.

Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu;
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
- 3) gwarancjach bankowych;
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych;
- 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2007 nr 42, poz. 275).

3. Środki pieniężne należy wpłacić na konto: ING Bank Śląski S.A. o/Katowice nr 40 1050 1214 1000 0007 0000 9103 z adnotacją: „Wadium – nr postępowania: RZP/PN/2/17”. Za skuteczne wniesienie wadium w pieniądzu, Zamawiający uznaje wadium, które wpłynęło na rachunek bankowy Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.

4. W przypadku pozostałych form wniesienia wadium, Wykonawca przed upływem terminu składania ofert, oryginał wadium składa w siedzibie Zamawiającego w osobnej kopercie z opisem „Wadium – nr postępowania: RZP/PN/2/17”. Kserokopię dokumentu wadialnego potwierdzoną za zgodność z oryginałem należy dołączyć do oferty. Jeżeli wadium jest wnoszone w innej formie niż pieniądz, dokument stwierdzający spełnienie warunku jego wniesienia nie może być sporządzony później niż do dnia otwarcia ofert, a okres jego ważności nie może być krótszy niż okres związania ofertą tj. 60 dni od dnia otwarcia ofert.

5. Oferta Wykonawcy, który nie wniósł wadium do upływu terminu składania ofert, na przedłużony okres związania ofertą lub w terminie, o którym mowa w art. 46 ust. 3 Pzp, podlega odrzuceniu na podstawie art. 89 ust. 1 pkt 7b.

6. Zamawiający zwróci, zatrzyma lub zażąda ponownego wniesienia wadium zgodnie z art. 46 ustawy Pzp.

#### **VI.4. Klageprocedurer**

#### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Organ med ansvar for mæglingprocedurerne**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

By: Warszawa

Land: Polen

#### **VI.4.3. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu VI ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 179 – 198 g ustawy).

2. Środki ochrony prawnej określone w dziale VI przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.

3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej: SIWZ), przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

4. Terminy wnoszenia odwołań:

1) odwołanie wnosi się: w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

2) odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej;

3) odwołanie wobec czynności innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

5. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy:

1) odwołanie powinno wskazywać czynności lub zaniechanie czynności, zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania;

2) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej lub w postaci elektronicznej, podpisane bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu lub równoważnego środka, spełniającego wymagania dla tego rodzaju podpisu.

3) Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

a) nie zawiera braków formalnych;

b) uiszczono wpis (wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania).

4) Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu:

1) w postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy ustawy Pzp nie stanowią inaczej.

2) skargę wnosi się do sądu właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego jest równoznaczne z jej wniesieniem;

3) w terminie 21 dni od dnia wydania orzeczenia skargę może wnieść także Prezes Urzędu. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilne.

#### **VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

#### **VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

05/04/2017